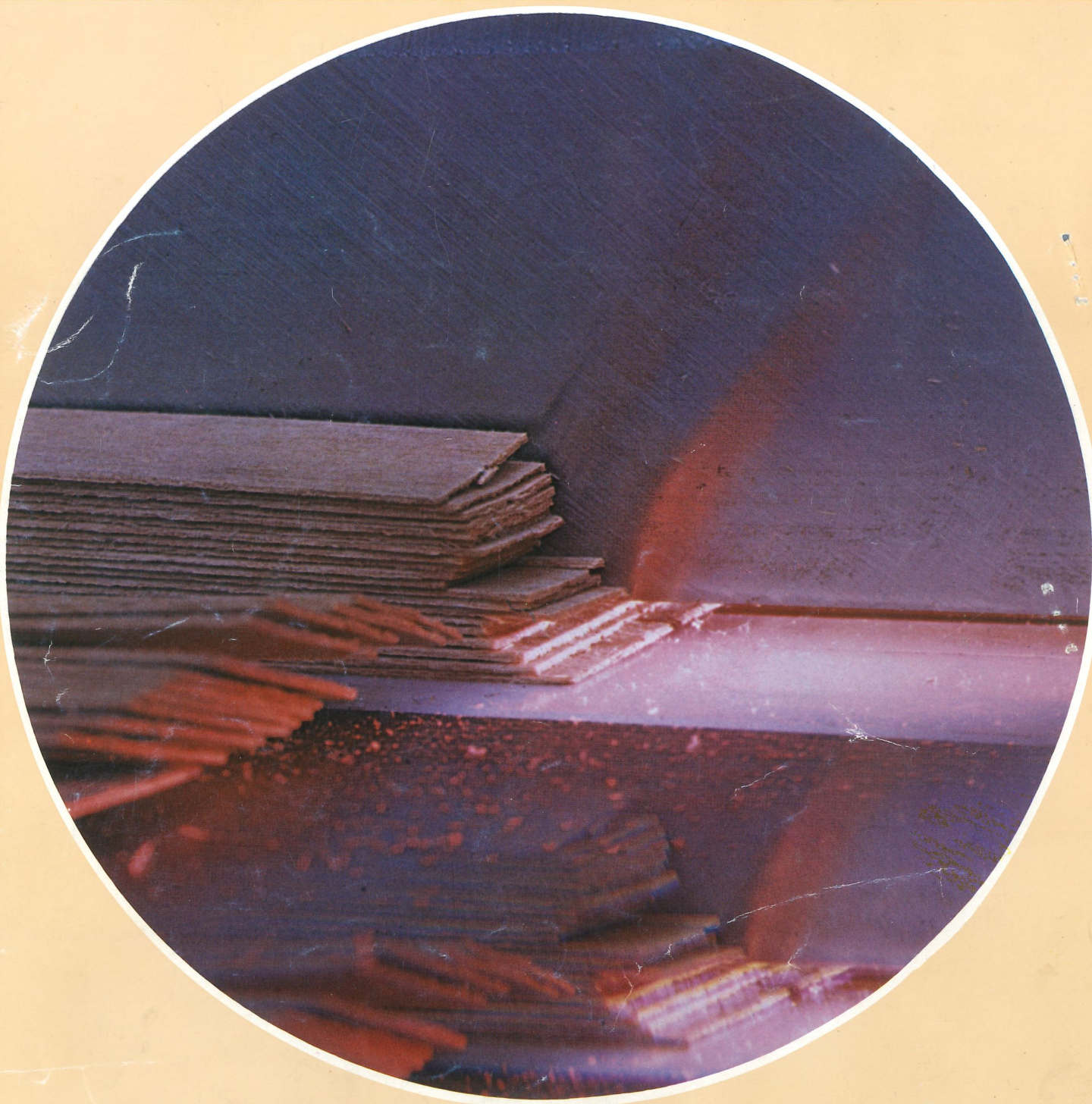




casati



Taglierina refilatrice meccanica TM 3100
Taglierina refilatrice oleodinamica TO 3100

Abbiamo realizzato queste macchine per poter soddisfare le esigenze delle piccole aziende che hanno necessità di una Taglierina a coltello ma con un costo contenuto. La robusta struttura (identica per entrambi i modelli) è derivata dall'esperienza maturata nella costruzione degli altri nostri modelli di potenza superiore e garantisce l'assoluta precisione di taglio.

Il mod. TM 3100 ha funzionamento elettromeccanico sia per la lama che per il pressore (riduttore ad assi ortogonali di elevata potenza che permette l'uso di motore elettrico di ridotta potenza).

Il mod. TO 3100 ha funzionamento oleodinamico sia per la lama che per il pressore (centralina oleodinamica l. 25).

Entrambi i modelli sono dotati di ciclo automatico di lavoro: discesa pressore - taglio - salita pressore ottenuti con un solo comando contemporaneo dei due pulsanti.

Le macchine sono complete di registro posteriore, contamillimetri, squadretta anteriore, lama ed accessori d'uso. Naturalmente sono dotate di tutte le necessarie protezioni di sicurezza (fotocellula, ripari, impianti a norme ecc.).

A richiesta possono essere dotate di: luce di taglio, registro posteriore comandato elettricamente, bancali anteriori in metallo, visualizzatore elettronico di quote.

Mechanical veneer pack guillotine TM 3100
Hydraulic veneer pack guillotine TO 3100

We have studied these machines to allow the small factories to buy a veneer pack guillotine with a low price. A strong structure (the same for both the models) coming from the experience in manufacturing of bigger models assures a perfect cutting accuracy.

Mod. TM 3100 has electromechanical working system for knife and presser (big power gear reducer so it is enough electrical motor with small power).

Mod. TO 3100 has hydraulic working system for knife and presser (oil tank l. 25).

Both models have automatic working cycle: presser goes down - knife cuts - presser goes up in sequence by pressing the pushbuttons at the same time.

The machines are complete with rear feed, millimeter counter, squaring arm on the table, knife and fittings. The machines are complete with safety guards, photocell, approved equipments.

As optional we can supply: cutting edge light, motordriven rear feed, steel front tables, electronic size display.



casati

Massicot mécanique TM 3100
Massicot hydraulique TO 3100

On a réalisé ces machines juste pour satisfaire les exigences de petites entreprises qui demandent un Massicot à couteau mais qui, à la fois, ne sont pas disposées à payer des coûts trop élevés.

Profitant de l'expérience gagnée dans la construction de machines de puissance plus importante, on a réalisé ces deux nouveaux modèles de structure également solide, ce qui est garantie d'une précision absolue de coupe.

Le mod. TM 3100 prévoit un fonctionnement électromécanique de la lame et du presseur (réducteur à axes orthogonaux de forte capacité permettant d'utiliser un moteur électrique de puissance réduite).

Au contraire, pour le modèle TO 3100, la lame et le presseur marchent hydrauliquement (distributeur hydraulique l. 25).

Le cycle de travail des deux modèles se réalise en manière toute automatique: descente presseur - coupe - montée presseur - seulement en appuyant simultanément sur les deux poussoirs.

Les machines sont équipées de butée arrière, centimillimètres, petit équerre frontale, lame et accessoires standard.

On a également prévu les nécessaires protections de sûreté (cellule photo-électrique, écrans, installations selon les normes etc.) Sur demande, on peut fournir: éclairage du fil de coupe, butée arrière commandée électriquement, bâtis antérieurs en métal, afficheur électronique de cotes.

Mod. TM 3100

Gruppo riduttore
 Gear reducer unit
 Groupe reducteur
 Getriebeaggregat



Mod. TO 3100

Centralina
 oleodinamica
 Hydraulic unit
 Unité hydraulique
 Hydraulikaggregat



In der Mod. TM 3100 ist der Betrieb des Messers und des Niederhalters elektromechanisch (rechtwinkligachsinger getriebe höher Leistung erlaubt die Verwendung eines elektrischen Motors Kleiner Leistung).

In der Mod. TO 3100 ist der Betrieb des Messers und des Niederhalters hydraulisch (Hydraulisches Steuergewölbe l. 25).

Der Arbeitsspiel der beiden Modellen ist automatisch: Abstieg des Niederhalters - Schnitt - Aufstieg des Niederhalters werden nur durch einen gleichzeitigen Antrieb der zwei Tasten erreicht.

Die Maschinen sind mit Hinterregister, Millimeterzähler, Vorderwinkel, Messer und Zubehöre vorgesehen.

Natürlich werden sie mit allen nötigen Sicherheits-schutzen (Photozelle, Schutz, Anlagen nach den Normen u.s.w.) geliefert.

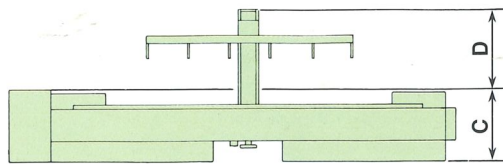
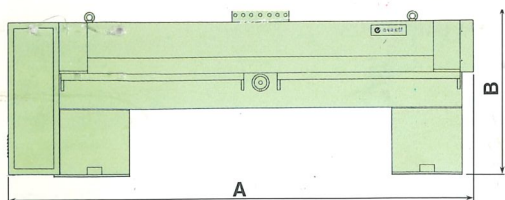
Die zürüstung auf Anfrage ist:

- Beleuchtung der Schnittlinie
- Elektrisch angetriebenes Hinterregister
- Vorderbetten aus Metall
- Elektronisches Quotensichtgerät.

Mechanische Furnierpaketschneidemaschine TM 3100
Hydraulische Furnierpaketschneidemaschine TO 3100

Wir haben diese Maschinen ausgeführt, um die Erfordernisse der Kleinen Betriebe befriedigen zu können, die eine Furnierpaketschneidemaschine zu einem billigen Preis brauchen.

Infolge der bei der Herstellung der anderen leistungsfähigeren Modellen angenommenen Erfahrung, wurden diese Maschinen mit starker Struktur (gleich für die beiden Modellen) erzeugt, um eine absolute Schnittgenauigkeit zu garantieren.



Mod.	TM 3100	TO 3100
A	4110	4110
B	1500	1500
C	730	730
D	490	490

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA	DONNEES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN		TM 3100	TO 3100
Lunghezza utile di taglio Cutting length	Longeur de coupe Schnittlänge	mm	3050	3050
Altezza di taglio Cutting height	Hauteur de coupe Schnitthöhe	mm	45	45
Max. profondità registro Max. rear feed width	Max. largeur registre Max. Registertiefe	mm	520	520
Min. profondità registro Min. rear feed width	Min. largeur registre Min. Registertiefe	mm	25	25
Motore riduttore Reducer motor	Moteur reducteur Zahnradgetriebe Motor	HP (kW)	2,5 (1,9)	-
Motore centralina idraulica Hydraulic power unit motor	Moteur du distributeur hydraulique Hydraulisches Steuergehäuse	HP (kW)	-	2,5 (1,9)
Peso Weight	Poids Gewicht	kg	2000	2200